



新世紀 榮格學說

JUNG

發現人類內在
世界的哥倫布

夢 的 智 慧

The Wisdom of the
Dream

榮 格 的 世 界

作者

Stephen Segaller and
Merrill Berger

余德慧·蔡昌雄

校訂

龔卓軍·曾廣志·沈台

譯

龔卓軍

導讀

新世紀叢書

當代重要思潮・人文心靈・宗教
社會文化關懷

夢的智慧

The Wisdom of the Dream:
The World of C. G. JUNG

史蒂芬・賽加勒&墨瑞兒・柏勒◎著
(Stephen Segaller & Merrill Berger)

余德慧・蔡昌雄◎譯文校訂

龔卓軍・曾廣志・沈台訓◎譯

夢的智慧／Stephen Segaller, Merrill Berger 著：

龔卓軍・曾廣志・沈台訓譯。--初版

--臺北縣新店市：立緒文化，民89

面；公分。--（新世紀叢書，70）

譯自：The wisdom of the dream: the world of C. G.

Jung

ISBN 957-8453-94-9（平裝）

1. 榮格 (Jung, C. G. (Carl Gustav), 1875-1961) - 學

術思想 - 心理學 2. 精神分析論

170.189

89004369

夢的智慧 The Wisdom of the Dream

出版——立緒文化事業有限公司

作者——史蒂芬・賽加勒・墨瑞兒・柏格 (Stephen Segaller & Merrill Berger)

譯者——龔卓軍・曾廣志・沈台訓

發行人——郝碧蓮

總經理兼總編輯——鍾惠民

行政主編——吳燕惠

編輯——徐雅慧・蔡淑華

行政——陳妹伊

地址——台北縣新店市中央六街62號1樓

電話——(02) 22192173・22194998

傳真——(02) 22194998

E-mail: ncp2000@tpts1.seed.net.tw

劃撥帳號——1839142-0號 立緒文化事業有限公司帳戶

行政院新聞局局版臺業字第6426號

行銷代理——紅螞蟻圖書有限公司

電話——(02) 27999490 傳真——(02) 27995284

地址——台北市內湖區文德路210巷30弄25號1樓

排版——浩瀚電腦排版股份有限公司

印刷——祥新印刷股份有限公司

法律顧問——敦旭法律事務所吳展旭律師

國際通商法律事務所黃台芬律師

版權所有・翻印必究

分類號碼——170.00.001

ISBN 957-8453-94-9

出版日期——中華民國89年4月初版 一刷（1～3,000）

The Wisdom of the Dream: The World of C. G. Jung

Copyright © 1989 by STEPHEN SEGALLER & MERRILL BERGER. Complex Chinese Characters

edition arranged with STEPHEN SEGALLER & MERRILL BERGER through

Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc. All Rights Reserved.

Complex Chinese Characters copyright © 2000 by New Century Publishing Co., Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED.

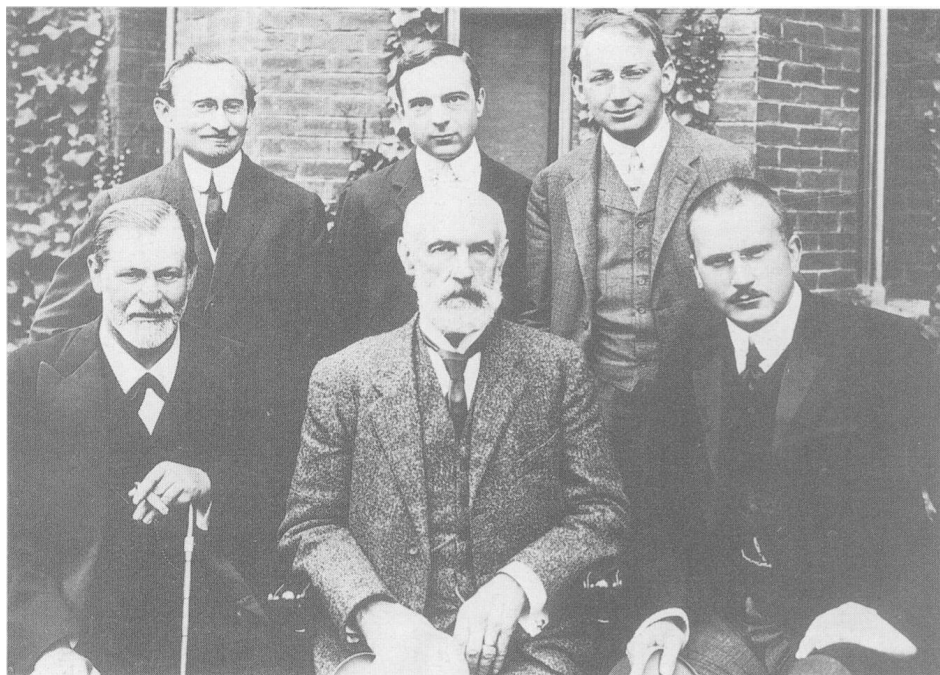
定價◎320元





年紀還很小的時候，
榮格就清楚記得並仔細玩味自己的夢和想像。
即便到了青少年晚期，
還是對夢的智慧深信不移，
並讓自己接受兩個鮮明有力的夢的引導。





1909年夏天，美國麻塞諸塞州克拉克大學的風雲際會。

前排左起：弗洛伊德、霍爾（Stanley Hall）、榮格。

後排左起：布利爾（A. A. Brill）、鍾斯（E. Jones）、費倫奇（S. Ferenczi）。

榮格在巴塞爾初見流露民族狂野本性的法斯納赫特嘉年華會時，

還是個醫學院的學生，

後來，他帶了一些朋友和學生，

親身體驗這瑞士人潛意識的爆發狀態。





從波林根塔樓望去，可以看見優美的蘇黎世湖景象。
在這片天地，他過著與世隔絕但充滿創造力的生活。

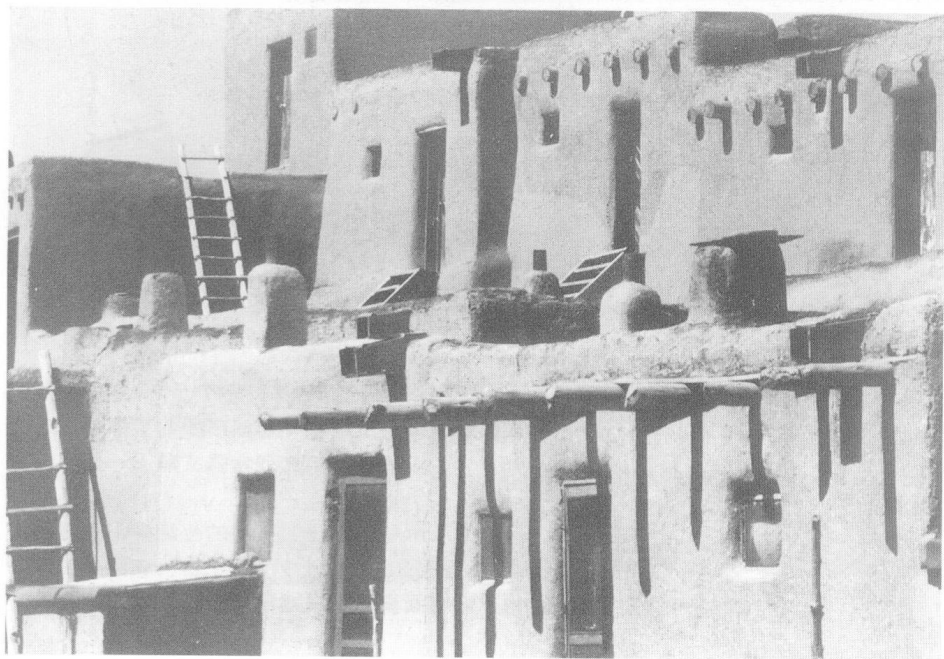
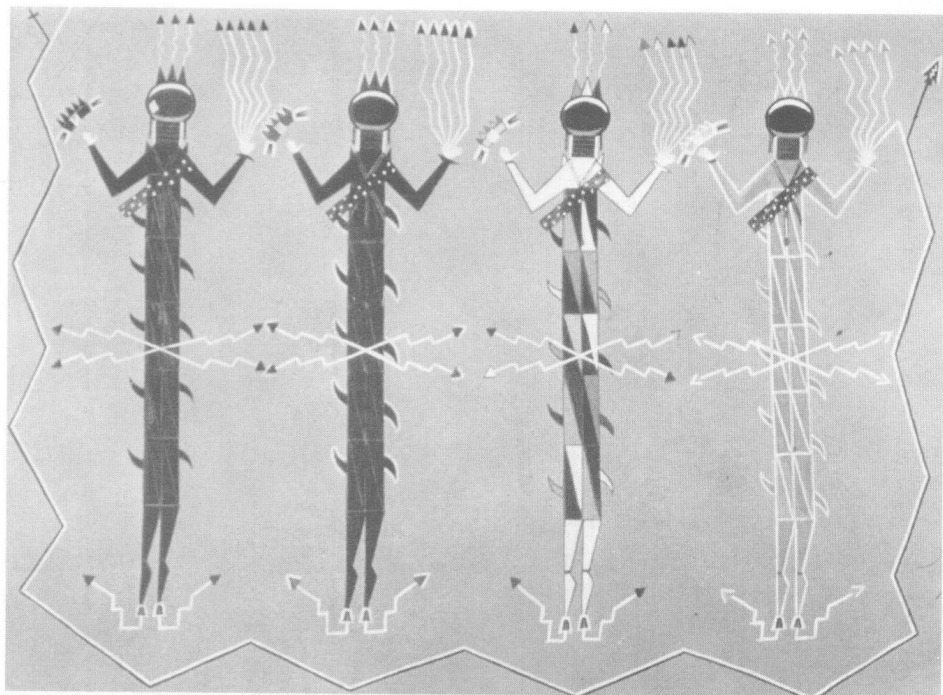
1923年，榮格依非洲小屋草圖動手蓋的房子，
多年後擴建成著名的「波林根塔樓」，
他認為這是「邁向世間之門」，並留下內在生活進展階段的標記。



1925年，榮格（中）和貝克維斯等人組成考察隊，
深入英國統治下的非洲部落，
探詢他們來自集體潛意識的「大夢」，並留下一些極珍貴的鏡頭。

（右上）時間是個小孩——如小孩般嬉戲——玩著一盤棋——兒童的王國。
榮格把塔樓牆上他認為含藏形象的石頭刻出來，
並用拉丁文和希臘文題上一些銘文。

（右下）木雕和石雕在榮格的生活中十分重要。
這些戴面具的希臘演員小雕像，出土自一座雅典墓穴。
榮格用拉丁字 *persona*（人格面具）來描述日常生活中的心理面具。





帕布洛印第安人的鷹舞，
「它描述老鷹翱翔天際的英姿……是我們對老鷹致敬的舞蹈……」

（右上）榮格對美洲印第安人的生活方式甚為著迷，
他們的生活把神話、宗教、療癒融為一體，
納瓦荷印第安人的沙畫，圖示了部落神話的故事與象徵。

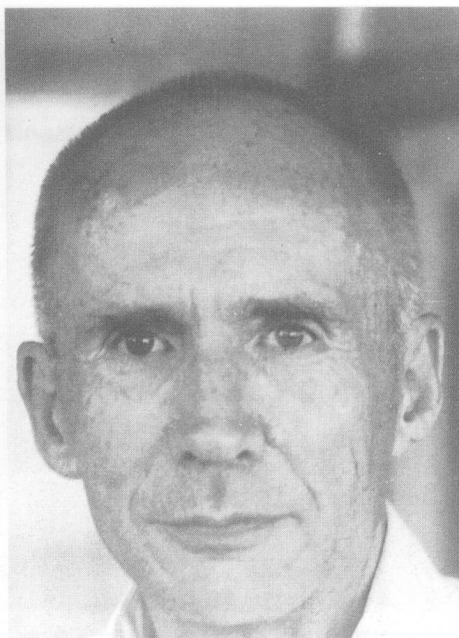
（右下）1925，榮格與印第安人「山湖」曾經在此屋頂上深談。
他說：「有生以來第一次有人為我勾勒出真正的白人圖像……
揭露了我們視而不見的真相。」



賈菲是榮格在世最後七年的私人秘書，也是榮格自傳的「記錄和編輯」。1938年，被德國驅逐出境的她透過一個夢，開始了和榮格的長期夥伴關係。

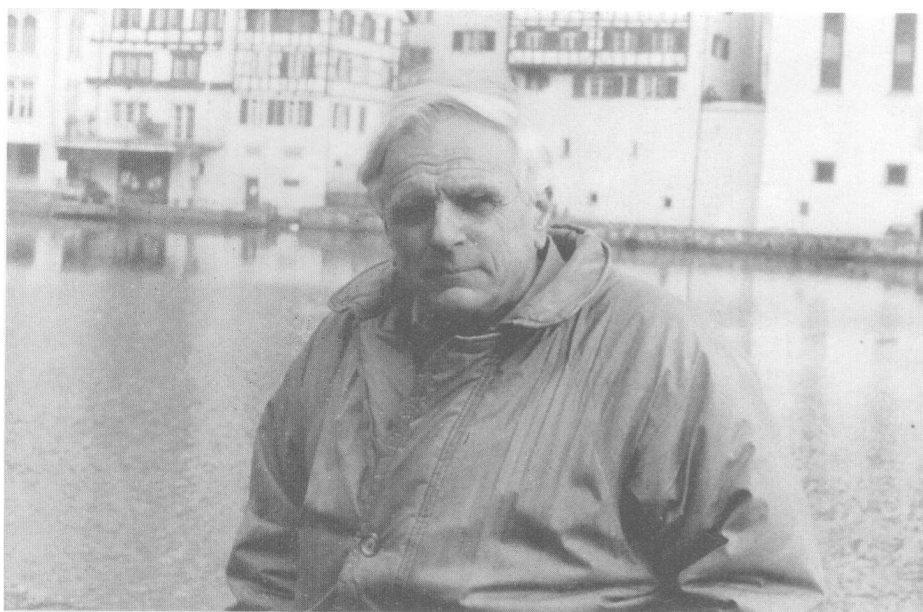
弗蘭茲醫師18歲時認識榮格這位「真正誠實的男人」，研究的範圍跟榮格一樣廣：煉金術、童話、夢、神話和科學。

1948年，強生這個「不快樂的青年」
帶著他的「大夢」尋訪榮格，
自此過著靠夢指引的生活，
並成爲一位心理分析師。

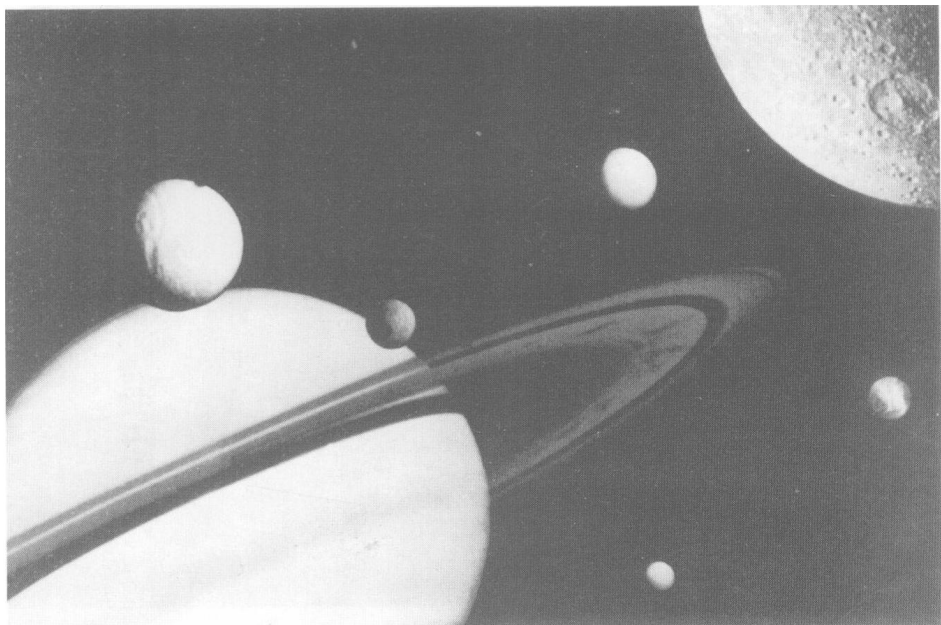




珍和喬這對夫婦在1932年和榮格初次見面，
並因此改變了他們的命運：
喬當過演員、老師、記者、樂手，後來成為精神醫師。



榮格的外孫迪特·包曼，也是一位心理分析師，
他12歲（1939年）的時候，舉家遷回瑞士，
童心未泯的榮格教他讀書、抽煙、喝酒、作「工程」……



當代神話透露了我們這個社會集體心理的真相，
而科學已經成為我們的現代神話。